

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 99 (1973)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Friwa pour l'eau fraîche

Friwa se soucie toujours, par son programme de vente complet, de maintenir la propreté et la fraîcheur de l'eau: installations biologiques de décantation, fosses digestives et séparateurs d'essence.

friwa

Coupon: prière d'envoyer à Friwa Betonwaren AG
8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2

- ☐ Je désire des prospectus
☐ Je désire des conseils sans engagement
(prière de marquer d'une croix ce qui convient)

Expéditeur

No postal/lieu

téléphone

BR

GoDur + GoFil

panneaux isolants

chape de toiture

Système de toit plat

Deux produits aux propriétés remarquables.

Accordés l'un à l'autre.

Pose simple et rationnelle.

Un toit plat systématique et sûr.

Un système de toit plat étudié à fond.

Pour système et sécurité: corex



corex Bâle SA

Case postale, 4002 Bâle

Lindenhofstrasse 28

Téléphone 061 / 22 23 00

MECANA

**ABWASSER
TECHNIK**

**Une contribution
véritable à la
protection
des eaux**

**moderne
à toute épreuve
économique**

Installations d'épuration
des eaux usées BIOSPIRAL
mécanique-biologique-chimique.
Pour communes, agglomérations,
objets isolés.

MECANA SA
Fabrique de machines
CH - 8716 Schmerikon
Téléphone 055 / 86 13 13

MECANA

7bis, rue Caroline
CH - 1003 Lausanne
Tél. 021 / 23 97 02

Coupon

Envoyez-nous votre documentation

Nom: _____

Adresse: _____

ZM

apporte dans vos constructions
trois avantages essentiels:
gain de place
gain de temps
et moindre coût

Avec l'acier, les colonnes
sont moins larges,
les portées plus grandes;
d'où un gain de place utile.
De plus, on construit
plus vite
et avec moins de risques
de dépassements de budget.
Donc: plus de constructions
industrielles,
administratives, scolaires,
hospitalières,
plus de grands magasins,
plus d'entrepôts,
plus de ponts
sans un

projet métal

Consultez à ce sujet
votre ingénieur et architecte.
Zwahlen & Mayr S.A.,
Aigle et Lausanne,
lui fournit régulièrement
informations
et données techniques,
service au client
qui contribue
au projet le plus économique.

Important :

ZM construit des ossatures de halles,
de bâtiments, d'écoles et de ponts.
Ses moyens de production ultramodernes,
ses ressources techniques,
son étroite collaboration avec l'entreprise
associée GIOVANOLA, une spécialisation
conséquence en font l'un
des grands de la construction métallique.

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.
N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Electrotechnique

BT 5536

621.391

Nouveau système industriel de transmission de signaux.

G. TENCHIO.

Bull. ASE, 64^e année, n° 12, 9.6.73, p. 749-752, 6 fig.

La surveillance et la commande centralisées sont maintenant très répandues dans maintes industries. Les problèmes de câblage doivent néanmoins être reconsidérés individuellement pour chaque cas. Le manque de souplesse des connexions usuelles et le grand nombre de conducteurs rendent ces installations fort coûteuses. On peut y remédier par un système à nombre de conducteurs réduit, qui simplifie la conception de la commande et diminue le coût de l'installation. Le SESTRAN (système de transmission séquentielle de signaux) a été spécialement conçu pour des commandes industrielles. Tous les postes d'information peuvent être raccordés à un unique câble normalisé et échanger des signaux entre eux.

Génie

BT 5537

624.075 : 691.771

Recherche sur le flambage des barres en aluminium

H. DJALALY, D. SFINTESCO

Construction métallique, 10^e année, n° 2, juin 1973,

p. 40-54, 7 fig. 12 tabl.

En se référant à une série d'essais effectués en 1966/67, on a essayé d'établir des courbes de flambage pour 4 alliages à traitement thermique ainsi que pour un alliage sans traitement.

Les courbes pour les 4 premiers étant très rapprochées, on propose une courbe commune, compte tenu d'une probabilité de perte de 97 %.

Pour l'alliage sans traitement thermique, l'effet d'écrouissage augmente considérablement la résistance au flambage des barres élancées, portant la courbe des contraintes d'affaîssement probables pour les grands élan- cements au-dessus de la courbe d'Euler.

BT 5538

624.072

Calcul et comportement des poteaux encastrés sollicités en flexion biaxiale.

S. VINNAKOTA.

Construction métallique, 10^e année, n° 2, juin 1973,

p. 7-16, 7 fig., 2 tabl.

Après avoir examiné les méthodes existantes pour le calcul des poteaux métalliques chargés biaxialement, l'auteur présente une méthode analytique d'étude de l'instabilité inélastique en flexion-torsion des éléments comprimés et fléchis, chargés biaxialement et pourvus d'encas- trements de rotation et/ou de flexion.

Trois exemples numériques illustrent les possibilités d'application de la méthode à l'étude de problèmes pratiques. On indique quelques sujets de recherche susceptibles de conduire à des méthodes sûres et économiques de dimensionnement.

BT 5539

62.002.2 : 65.011

Rationalisierung der Konstruktionsarbeit.

V. HUBKA.

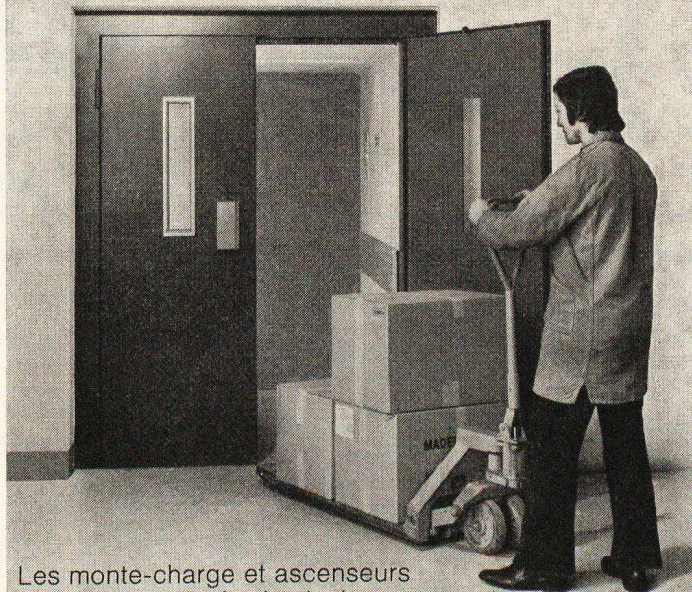
Industrielle Organisation, 42^e année, n° 7, juillet 1973,

p. 329-334, 5 fig., 2 tabl.

Malgré l'importance du travail du constructeur et malgré la situation difficile dans le domaine de la construction technique, tous les efforts entrepris jusqu'à présent n'ont pas apporté les mesures efficaces pour remédier à cette situation. Le procès de construction n'est pas assez transparent pour permettre un traitement général du problème. Les nouvelles connaissances (perceptions, conceptions) contenues dans l'œuvre « Science appliquée de construction » aimeraient combler cette lacune et fournir la base théorique pour la rationalisation du procès de construction. Il est possible maintenant d'établir un plan complet de rationalisation. Sans doute, tout au long du chemin de réalisation des méthodes présentées, on rencontrera bien des obstacles à surmonter. Dans la mesure où l'on arrive à remplir toutes les demandes, ce chemin peut nous mener au but.

Les inusables

(Monte-charge et ascenseurs SSS)



Les monte-charge et ascenseurs SSS ont une durée de vie étonnamment longue, parce qu'ils...

- sont mus hydrauliquement,
- ne présentent que peu de pièces mécaniques,
- n'exigent qu'un entretien minime grâce au système hydraulique,
- possèdent un organe de commande hydraulique perfectionné,
- démarrent et s'arrêtent doucement, accélèrent et ralentissent sans à-coups,
- s'arrêtent exactement au niveau des paliers, quelle que soit la charge.

Notre agrégat hydraulique compact peut être disposé n'importe où. Pas de superstructures sur le toit pour loger l'entraînement. Demandez les feuilles de cotes de nos ascenseurs normalisés de prix avantageux ou de nos petits monte-charge à vis.

Aperçu de notre programme de livraison :

Monte-charge à vis (500 et 750 kg), installations de transport, transporteurs à ruban, convoyeurs à rouleaux et à galets, convoyeurs à rouleaux avec effet de retenue, transporteurs à chaînes, transporteurs circulaires, transporteurs verticaux, entrepôts traversants, installations de transport pour produits en vrac, échafaudages suspendus, etc.



**Suter-Strickler
Fils SA**

Fabrique de machines
8810 Horgen
Tél. 01/725 26 24
1025 St-Sulpice
Tél. 021/25 78 96

Coupon

Nous nous intéressons à 18.1

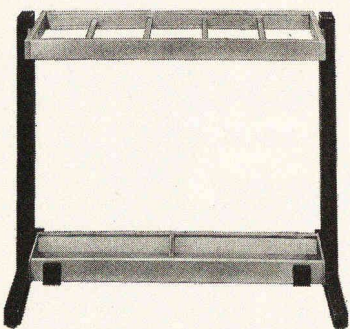
Entreprise

Personne
compétente

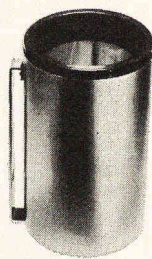
Veuillez prendre contact avec notre
collaborateur.

Votre problème de transport – notre tâche

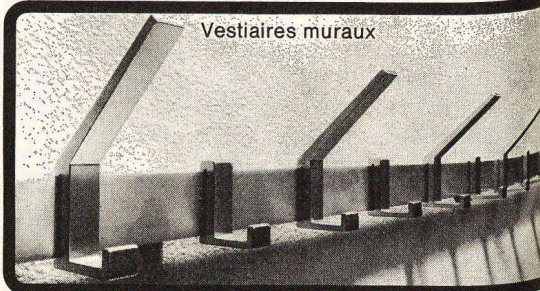
Porte-parapluies



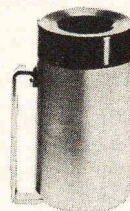
Corbeilles à papiers



Vestiaires muraux



Cendriers



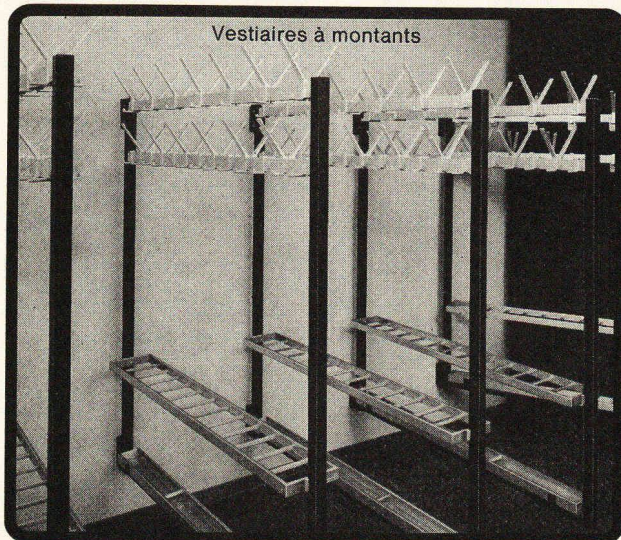
Demandez
nos prospectus

rosconi®

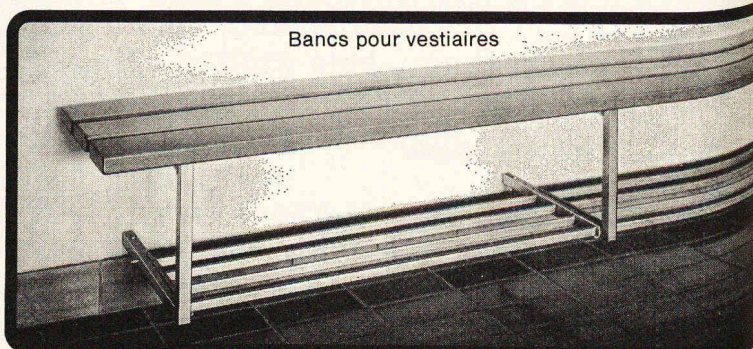
Articles pour équipement
de vestiaires

Fabrication - Vente - Pose
Rosconi SA, 1004 Lausanne
3, rue du Petit Beaulieu
021 35 24 44

Vestiaires à montants



Bancs pour vestiaires



Holiday Inn, Zurich

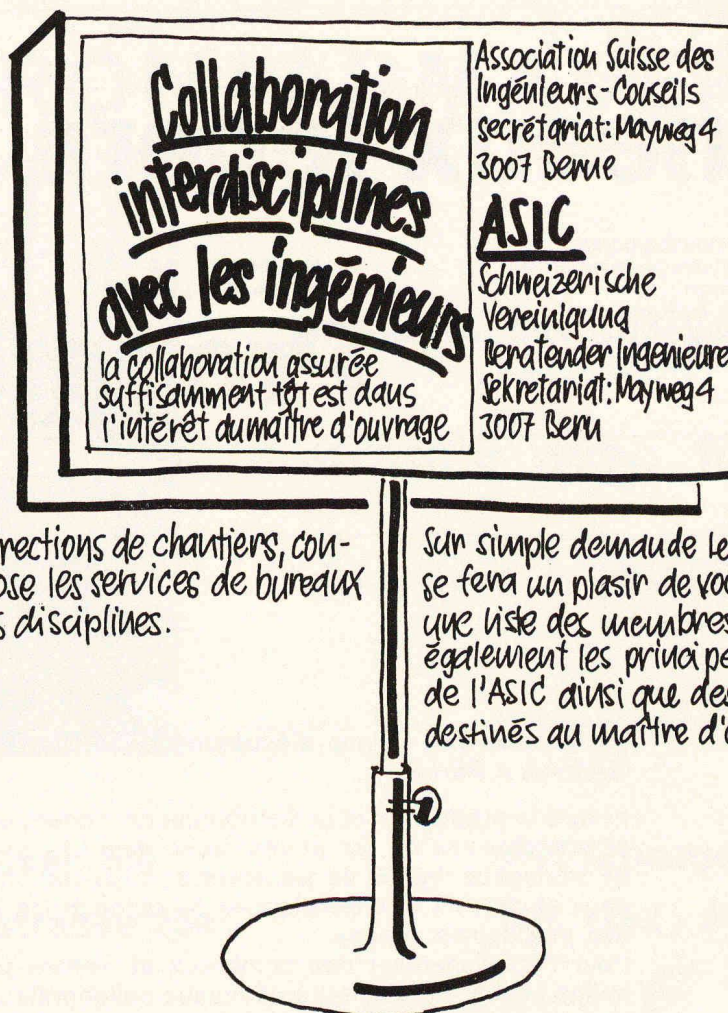
C'est à l'aide de

Sarnafil®

que l'on isole les toits partout où
comptent la qualité et l'expérience:
Sarnafil et Sarnacel, les matériaux
plastiques d'isolement par excellence,
produits à Sarnen.
Demandez notre documentation.

Sarna Plastiques SA

6060 Sarnen
Tél. 041/66 23 33



Pour tous projets, planifications, directions de chantiers, conseils et expertises l'ASIC vous propose les services de bureaux d'ingénieurs spécialisés de toutes disciplines.

Sur simple demande le secrétariat se fera un plaisir de vous envoyer une liste des membres qui contient également les principes et les buts de l'ASIC ainsi que des conseils destinés au maître d'ouvrage.

alwitra



Le profilé de rive qui s'impose pour une toiture-terrasse moderne

Prospectus avec échantillon sur demande

Représentant général :

francillon
et Cie S.A.

1002 LAUSANNE
14, rue Centrale
Tél. (021) 20 64 41
tél. 24 591

1023 CRISSIER
29, route de Bussigny
Tél. (021) 34 16 16

Agents agréés :

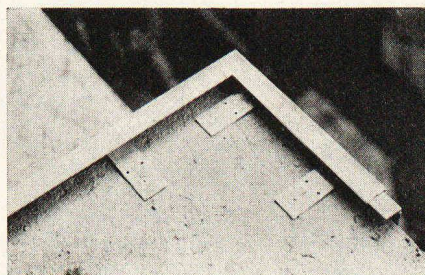
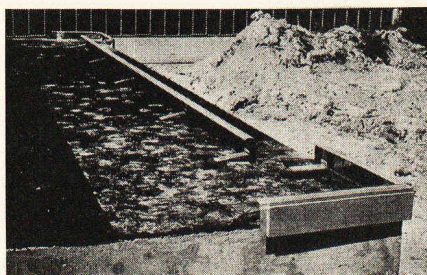
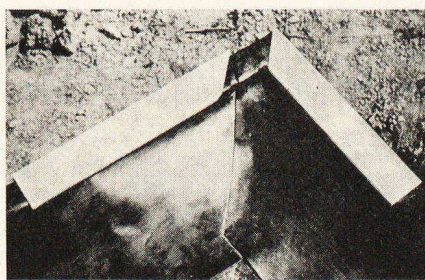
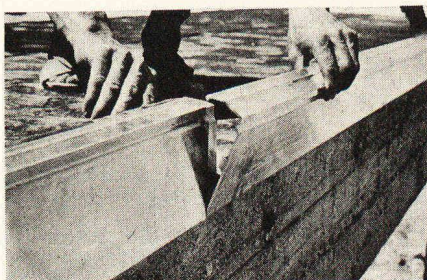
Baustoffe AG
Jacob-Burckhardt-Str. 86
4000 Basel
Telefon (061) 34 26 26
Telex 62 193

Alphons Glutz-Blotzheim AG
Mattenstrasse 13
4500 Solothurn
Telefon (065) 2 36 66
Telex 34 209

Molinari SA
Casella postale
6900 Lugano
Tel. (091) 51 67 21 / 26
Telex 79 175

Noverraz & Cie SA
25, rue Chantepoulet
1200 Genève
Téléphone (022) 32 90 28
Télex 22 518

Georg Streiff & Co. AG
St. Gallerstrasse 172
8400 Winterthur
Telefon (052) 23 71 31
Telex 76 359



il est
simple
sans soudure
robuste
facile à monter
étanche
définitif
sans réparation
sans frais
d'entretien
esthétique

Panneaux légers Heraklith

Panneau normal

PV — panneau avec bouche-pores

GL — panneau avec bouche-pores armé

d'un voile fibre de verre

Panneau acoustique Travertin

Panneau en mousse rigide de polyuréthane Herathan

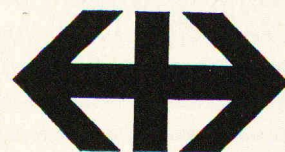
Panneau sandwich Heratekta

8304 Wallisellen / ZH

Téléphone 01 / 93 12 54

Propatec AG

ZZ 7. 71



La Division des usines électriques de la Direction générale des Chemins de fer fédéraux à Berne

assure la production et la distribution de l'énergie de traction nécessaire aux CFF et aux chemins de fer privés raccordés. Les usines électriques, convertisseurs de fréquence, lignes de transport et sous-stations sont disséminés dans tout le pays et devront être développés ou reconstruits dans une large mesure au cours des prochaines années.

Pour l'établissement des nombreux et vastes projets que cela implique, nous avons besoin de plusieurs nouveaux collaborateurs :

ingénieur EPF

option électrotechnique

ingénieur-technicien ETS

option électrotechnique et génie civil

dessinateurs

ayant accompli un apprentissage professionnel option électrotechnique, mesures, génie civil ou béton armé

Si vous recherchez une activité intéressante, qui peut gagner en importance, et si vous souhaitez coopérer à l'extension d'un des principaux réseaux d'alimentation énergétique de la Suisse, adressez vos offres de service avec les documents habituels à la Direction générale des CFF, Division des usines électriques, Schwarztorstrasse 59, 3007 Berne (tél. (031) 60 22 82).

DUPUIS & CIE

CLICHÉS - PHOTOLITHOS

CHENEAU-DE-BOURG 3 TÉL. 23 39 23 LAUSANNE

— Jeune architecte américain

— Bachelier en architecture

— Quelques années de pratique dans bureaux d'études aux U.S.A.

Cherche place à Genève ou environs. Faire offre sous chiffre BT 110 à IVA S.A., av. de Beaulieu 19, 1004 Lausanne.

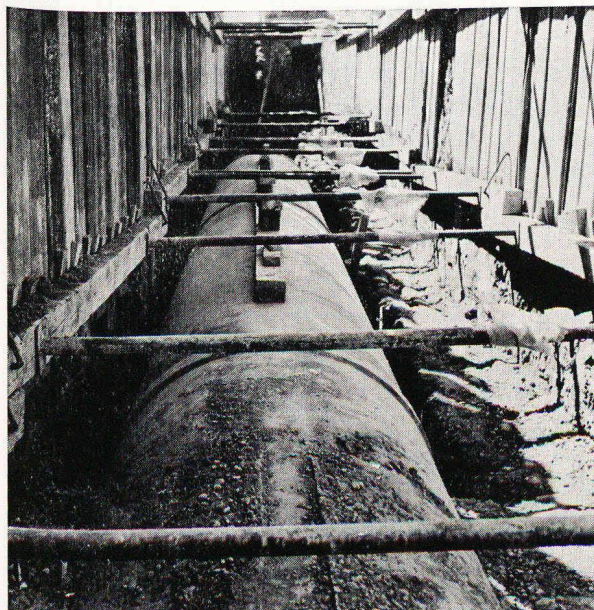
ARCHITECTE expérimenté

étranger,

cherche situation.

Faire offre écrite sous chiffre P 36-301 421 à Publicitas, 1951 Sion.

ARMAVERON / ARMAVERIT



**tuyaux en polyester
stratifié avec fibres
de verre Ø 40-150 cm**

Canalisations des eaux météoriques à Grand-Saconnex/GE
Diamètre 150 cm



**Armaver SA
Klärstrasse 254**

**4617 Gunzgen SO
Tél. (062) 46.38.66**

BERIC S.A.

Bureau d'étude et de recherche pour l'industrialisation de la construction cherche pour sa section INGÉNIEUR-CIVIL

1 ingénieur-technicien ETS

et

1 dessinateur en béton armé

ou

1 dessinateur en génie civil

Ambiance jeune et dynamique — horaire libre — semaine de 5 jours — 4 semaines de vacances — divers ponts dans l'année — caisse de prévoyance — éventuellement logement à disposition.

Entrée immédiate ou à convenir.

Adresser offres à :

BERIC S.A., Bd. des Promenades,
1227 Carouge/Genève.

Un nom sûr dans la construction!

ZSCHOKKE

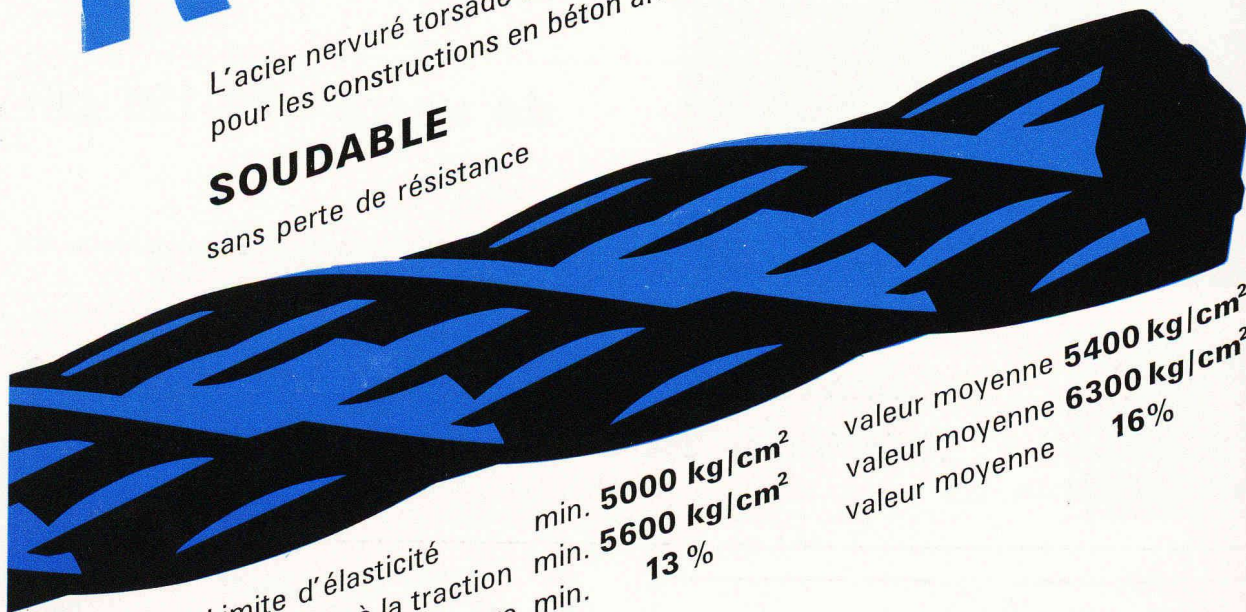


ROLL-S

L'acier nervuré torsadé à froid III b
pour les constructions en béton armé

SOUDABLE

sans perte de résistance



Limite d'élasticité

Résistance à la traction

Allongement de rupture

Capacité de déformation
et sécurité par rapport
aux ruptures fragiles

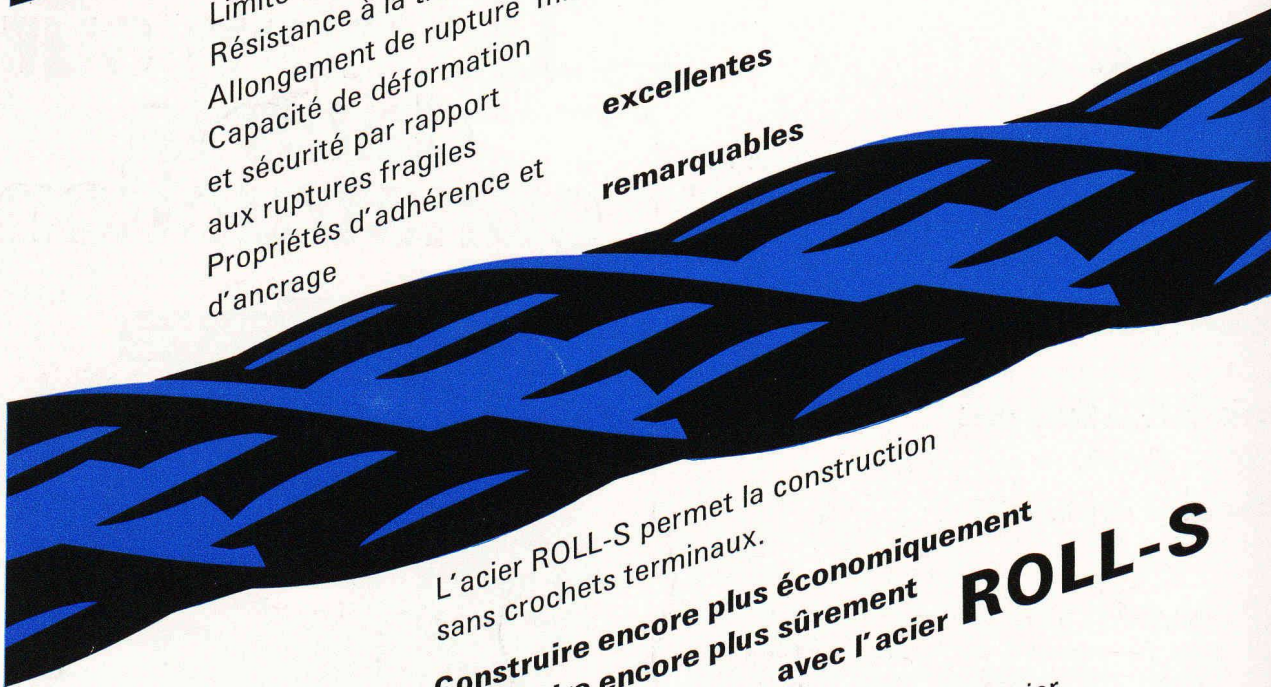
Propriétés d'adhérence et
d'ancrage

min. **5000 kg/cm²**
min. **5600 kg/cm²**
min. **13 %**

valeur moyenne **5400 kg/cm²**
valeur moyenne **6300 kg/cm²**
valeur moyenne **16 %**

excellentes

remarquables



L'acier ROLL-S permet la construction
sans crochets terminaux.

Construire encore plus économiquement
Construire encore plus sûrement
avec l'acier ROLL-S

VON ROLL

VON ROLL S.A. Département Produits en acier
4563 Gerlafingen